



敦煌学 与 敦煌文化

Dunhuang Studies and Dunhuang Culture

柴剑虹 著

敦 煌 学 与 敦 煌 文 化

Dunhuang Studies and Dunhuang Culture

柴剑虹 著

上海古籍出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

敦煌学与敦煌文化 / 柴剑虹著. —上海: 上海古籍出版社, 2007. 4

ISBN 978 - 7 - 5325 - 4654 - 1

I. 敦... II. 柴... III. 敦煌学—研究 IV. K870.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 021100 号

敦煌学与敦煌文化

柴剑虹 著

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1) 网址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji1@guji.com.cn

(3) 易文网网址: www.ewen.cc

新华书店上海发行所发行经销 上海颀辉印刷厂印刷

开本 890×1240 1/32 印张 9.875 插页 8 字数 245,000

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1 - 3,300

ISBN 978 - 7 - 5325 - 4654 - 1

K · 963 定价: 33.00 元

如发生质量问题, 读者可向工厂调换



1.作者向季羨林先生转交敦煌学贡献奖状



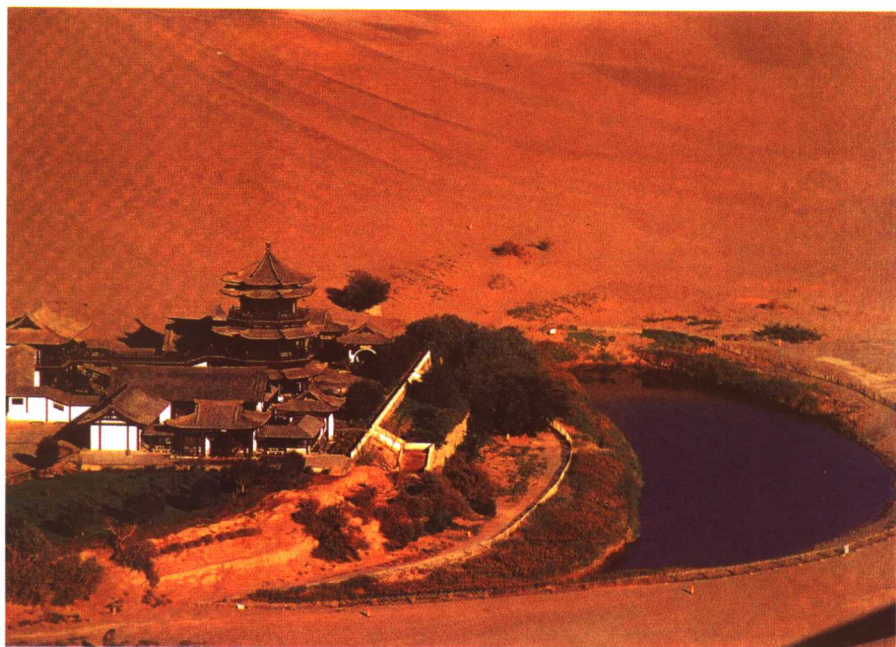
2.作者在座谈会上发言



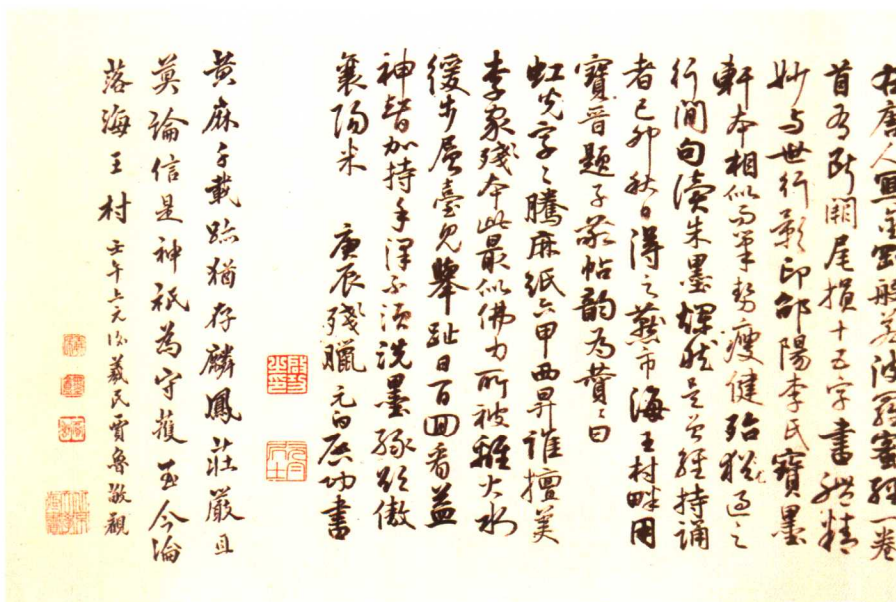
3.敦煌三危拂晓



4.敦煌莫高窟侧影



5.敦煌鸣沙山月牙泉



6.敦煌写经的启功先生题跋

敦煌是古代世界文明的象征

(代自序)

对“敦煌”一词的涵义,学界众说纷纭,尚无定论。而我总觉得前人用敦厚宽大、辉煌昌盛来解释它是很有道理的,因为敦煌作为古代丝绸之路的咽喉,其瑰丽多彩的文化艺术宝藏是世界上历史悠久、地域广阔、自成体系、影响深远的四大文化体系——中华、印度、希腊和伊斯兰文化交流融会的结晶,包容了儒、佛、道、摩尼、景教、祆教之精华,保存了古代汉、藏、梵、回鹘、于阗、粟特、西夏、吐火罗等多种语言文字,是真正名副其实的世界文化遗产。因此,敦煌不仅是古代中国西部文明的象征,也应该是世界文明的象征。由此看来,敦煌学成为世界性的“显学”也决非偶然。

现在,随着 21 世纪的到来,建立和睦安定的“地球村”成为全人类的热门话题。大家企盼进一步缩短距离,加强交流,消除隔阂,宽容理解;人们期望更加丰富多彩,自由活泼,优势共享,繁荣和谐。我突发奇想:古代的敦煌不正是这样一个浓缩了的“大千世界”么?这个戈壁中小小的绿洲却是一个世界性的盛大舞台,千百年间演出过一幕幕东西方多民族共同创造与奋斗的活剧。世界文明的多样性在这里得到了充分的体现:在绚丽多彩的敦煌壁画和彩塑中,在包罗万

象的莫高窟藏经洞文献里,我们看到了包容而不是排斥,宽大而不是狭隘,创新而不是守旧,丰富而不是单调,交融而不是隔膜,开放而不是封闭。宇宙的对立统一规律也在这里展现无遗:在风云际会的历史变迁里,在层出不穷的文化积累中,我们既领略了什么是富庶与贫瘠,和平与战乱,统一与分裂,进步与落后,也明白了取长补短、吐故纳新、化腐朽为神奇的道理。

正因为如此,我实在想不通这一推测:当初藏经洞的封闭是为了躲避战火。不管是西夏人还是黑韩王朝,似乎都没有毁灭敦煌文化的理由与动机。井上靖的小说《敦煌》写得很精彩,但那毕竟是 20 世纪一位经历了二战的日本作家的想象,有太多的臆测与个人色彩,拍成了电影则渲染得更厉害,却与真实的历史相距甚远。最近播映的电视连续剧《大敦煌》,将历时千载的藏宝、寻宝、护宝的故事展示得曲折动人,却也遗憾地增添了许多贪婪血腥的气味。实际上,千佛洞在鸣沙绿洲历经千年沧桑,不管谁来做洞窟的主人,都只有不断的开窟与复修,虔诚的顶礼膜拜,并没有多少人为的有意毁坏,只是到了 20 世纪初,才遭受了野蛮的劫夺;从 20 世纪中叶开始,她的生存环境变得更加岌岌可危了。

人们在礼拜莫高窟的同时,切莫忘了转过脸来瞻仰九层楼大佛面对着的三危山。这里也是中国最古老的神话传说的发祥地,西王母和三青鸟飞越敦煌将西域昆仑与中原山川连结在一起。相传周穆王驾八骏驰驱,有古书十乘随行,典籍遂播于四海;而渥洼池天马入关,恐怕其主要的作用并不是使中央王朝军威大振,而是推动丝绸之路的开拓,加速了文明信息的传递,促进农牧经济与商贸的繁荣,增添了汉唐文化的永久魅力。这些,三危山可以和宕泉水一同作证。如果说清澈秀美的月牙泉和围绕她的粗犷飞扬的鸣沙山是天造地设的辩证统一,那么东西方不同文化理念的存异求同也应是十分自然的了。

我不由地又将目光集中到莫高窟壁画中最多姿多彩、动人心魄的敦煌飞天的形象。他(们)和她(们)作为佛教文化的使者,从古老的印度起飞,曾在阿富汗、尼泊尔歇脚,越过巍巍昆仑,经新疆到敦煌,接受华夏文化的洗礼,飞遍神州大地,又飞向更远的东方、西方,为全人类所认同、鉴赏。在这千姿百态、风格各异的艺术精灵里,如果我们细心观察,就可以体味到众多矛盾的和谐统一:生与死,人与神,内与外,灵与肉,瞬间与永久,静止与流动,细腻与粗犷,严肃与活泼,单纯与繁杂,平淡与奇妙,阳刚与阴柔,轻薄与厚重……。我以为,这就是敦煌艺术乃至整个敦煌的魅力所在,这就是充分展现了人文精神的天人合一的境界,这就是世界文明的象征。

目 录

敦煌是古代世界文明的象征(代自序)	1
-------------------------	---

敦煌学与敦煌文化

——在“敦煌与丝路文化学术讲座”上的演讲	1
----------------------------	---

敦煌文献与西部开发

——在“中国典籍与文化讲座”上的演讲	21
--------------------------	----

对敦煌舞谱研究若干问题的再认识	44
-----------------------	----

王国维对敦煌写本的早期研究	53
---------------------	----

求真求通会于心

——学习启功先生鉴赏与研究敦煌写本的体会	66
----------------------------	----

启功先生的“随身宝”

——写在《敦煌写经残片汇贴》出版之际	76
--------------------------	----

南京栖霞寺飞天形象初探	82
-------------------	----

从麦积山石窟艺术看丝路佛教文化的特质	94
--------------------------	----

敦煌写本中的愤世嫉俗之文

——以 S. 1477 卷《祭驴文》为例	102
----------------------------	-----

近十年中国敦煌学研究的新特点	107
----------------------	-----

关于俄藏敦煌文献整理与研究的几个问题

——兼谈学习潘重规先生在“新亚”演讲的体会 112

海外敦煌学家的新课题 120

略论敦煌传统文化的现代化 126

今天,我们怎样守护敦煌?

——纪念敦煌艺术研究所成立 60 周年暨常书鸿先生

百岁生日 130

关于建立敦煌学知识库的学术规范问题 137

关于建立吐鲁番学资料库的初步构想 143

敦煌学郎诗抄与唐五代诗歌的传播 147

转型期敦煌文学研究的新课题 157

论“常书鸿精神”

——在常书鸿先生百年诞辰纪念座谈会上的发言 170

魂归敦煌

——我送王重民先生的敦煌研究资料回敦煌 174

一位对推进学术事业矢志不移的老人

——纪念刘修业先生逝世十周年 182

勇敢冲破樊篱的拓荒者

——读潘重规先生《列宁格勒十日记》感言 186

融贯中西 会通百家

——读《论饶宗颐》有感 197

读《蒋礼鸿集》的体会 202

心许天山 身献高昌

——读马雍《西域史地文物丛考》感言 206

盛衰与共,切磋增谊

——参加“草创期敦煌学日中研讨会”感言 210

悼念孟列夫先生·····	213
怀念周老·····	218
高举“敦煌学在世界”的旗帜 ——记敦煌学研究跨世纪的领头人季羨林教授·····	224
《敦煌学概论》前言·····	229
《敦煌与丝路文化学术讲座》序言·····	232
《丝绸之路体育文化论集》序·····	235
《敦煌飞天线描精品一百例》序·····	238
《中国新疆的建筑遗址》中译本序·····	241
《中国国内散藏敦煌文献目录索引》序·····	244
《俄藏敦煌汉文写卷叙录》中译本简评·····	248
敦煌文献整理与研究的规范之作 ——《敦煌诗集残卷辑考》简评·····	254
献给敦煌学百年的厚礼 ——《浙藏敦煌文献》出版感言·····	260
以心观照,情系瀚海 ——为冯其庸“大西部摄影展”作·····	264
努力开创敦煌学研究的新局面 ——“敦煌学研究丛书”述评·····	267
普及敦煌文化的开创之作 ——重新认识《敦煌——伟大的文化宝藏》的历史价值···	272
读《敦煌艺术美学研究》感言·····	282
开拓敦煌学研究的新领域 ——《敦煌古代体育文化》读后·····	285
《龟兹石窟百问》读后·····	288

探寻中华文化血脉传承的规律 ——读《中古杜氏家族的变迁》感言	292
敦煌学国际联络委员会成立因由记	297
在《法藏敦煌藏文文献》发布式暨敦煌藏学国际学术 讨论会上的致辞	299
后记	304

敦煌学与敦煌文化

——在“敦煌与丝路文化学术讲座”上的演讲

今天我主要讲三个问题：第一是如何认识敦煌学；第二是敦煌学形成和发展的三步曲；第三是怎样认识敦煌文化。重点讲第三个问题。

（一）如何认识敦煌学

大家知道敦煌学是随着敦煌莫高窟藏经洞文物的发现和流散而兴起的一门国际性和综合性的学问。1900年6月22日，敦煌藏经洞偶然被发现了，但我过去讲过这个偶然又有其必然性。发现文物当然重要，但更重要的是这个东西出现以后人们对它怎么认识。很遗憾的是首先对藏经洞里的文物比较重视的不是我们的学者，而是国外的探险家、考古学家。他们知道这情况以后，从英国的斯坦因开始，到法国的伯希和、日本的大谷光瑞探险团、俄罗斯的奥登堡考察队等，把藏经洞里的很多精华拿走了。其实这拿走是一个问题，而他们对这些文物和文物价值的认识促使敦煌学这门学问在世界上形成是更重要的问题。到1930年左右的时候，我国有关学者对这个问题